



IMPACT™
Control individual de la terapia
de limpieza de las vías respiratorias

¿Qué es la bronquiectasia?

El programa IMPACT se creó en sociedad con el equipo asesor de IMPACT y está patrocinado por International Biophysics Corporation, fabricante de AffloVest.

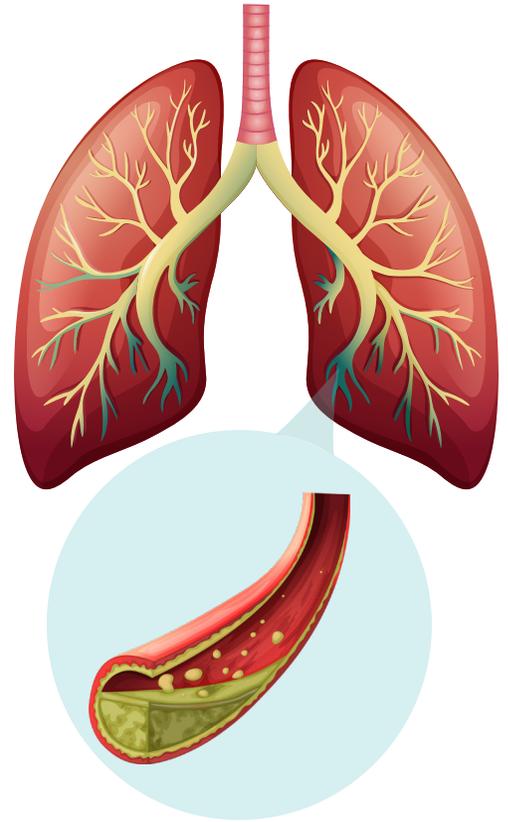
El equipo asesor de IMPACT está conformado por una alianza de médicos calificados y profesionales que participan en la investigación y el desarrollo de la desobstrucción de las vías respiratorias en coordinación y bajo el patrocinio de International Biophysics Corporation. Esta información está destinada únicamente a audiencias en los Estados Unidos. Todas las marcas comerciales aquí mencionadas son propiedad de sus respectivos dueños.

©2020 International Biophysics Corporation. Todos los derechos reservados. MKT-IMP005 Rev A

¿Qué es la bronquiectasia?

La bronquiectasia es una afección pulmonar crónica en la que los conductos respiratorios (también conocidos como vías respiratorias o bronquios) se dilatan de manera anormal. Si bien hay muchas causas, el daño de las vías respiratorias, por lo general, surge de una infección pulmonar. Cuando las vías respiratorias se dañan, ya no pueden eliminar la mucosidad de los pulmones de manera eficaz.

Con el tiempo, el exceso de mucosidad crea un caldo de cultivo para las bacterias. Aquí comienza un ciclo de inflamación e infección vicioso que daña, aún más, las vías respiratorias. Esto puede provocar brotes de tos, más mucosidad y dificultad para respirar. Se las conoce como exacerbaciones, ya que cualquiera de ellas puede empeorar la bronquiectasia. Por lo tanto, el diagnóstico y el tratamiento precoces son fundamentales.





IMPACT™
Control individual de la terapia
de limpieza de las vías respiratorias

Signos y síntomas de la bronquiectasia

El programa IMPACT se creó en sociedad con el equipo asesor de IMPACT y está patrocinado por International Biophysics Corporation, fabricante de AffloVest.

El equipo asesor de IMPACT está conformado por una alianza de médicos calificados y profesionales que participan en la investigación y el desarrollo de la desobstrucción de las vías respiratorias en coordinación y bajo el patrocinio de International Biophysics Corporation. Esta información está destinada únicamente a audiencias en los Estados Unidos. Todas las marcas comerciales aquí mencionadas son propiedad de sus respectivos dueños.

©2020 International Biophysics Corporation. Todos los derechos reservados. MKT-IMP005 Rev A

Signos y síntomas de la bronquiectasia

Los síntomas de la bronquiectasia suelen aparecer de manera gradual. Es posible que no aparezcan durante meses, o incluso años después del evento o los eventos predisponentes. Algunos de los signos y síntomas son los mismos que los de la bronquitis aguda o la enfermedad pulmonar obstructiva crónica (EPOC). Por ello, a veces es difícil de diferenciar. Por lo tanto, diagnosticar la bronquiectasia puede ser complicado porque, por lo general, se presenta como EPOC, pero no responde a la terapia de esta enfermedad.

Los síntomas pueden ser los siguientes:

- Tos de larga duración y producción de esputo
- Falta de aliento
- Infecciones recurrentes en el pecho
- Exacerbaciones frecuentes que requieren antibióticos
- Hospitalizaciones frecuentes
- Fatiga o pérdida de peso, en casos severos





IMPACT™
Control individual de la terapia
de limpieza de las vías respiratorias

Diagnóstico de la bronquiectasia

El programa IMPACT se creó en sociedad con el equipo asesor de IMPACT y está patrocinado por International Biophysics Corporation, fabricante de AffloVest.

El equipo asesor de IMPACT está conformado por una alianza de médicos calificados y profesionales que participan en la investigación y el desarrollo de la desobstrucción de las vías respiratorias en coordinación y bajo el patrocinio de International Biophysics Corporation. Esta información está destinada únicamente a audiencias en los Estados Unidos. Todas las marcas comerciales aquí mencionadas son propiedad de sus respectivos dueños.

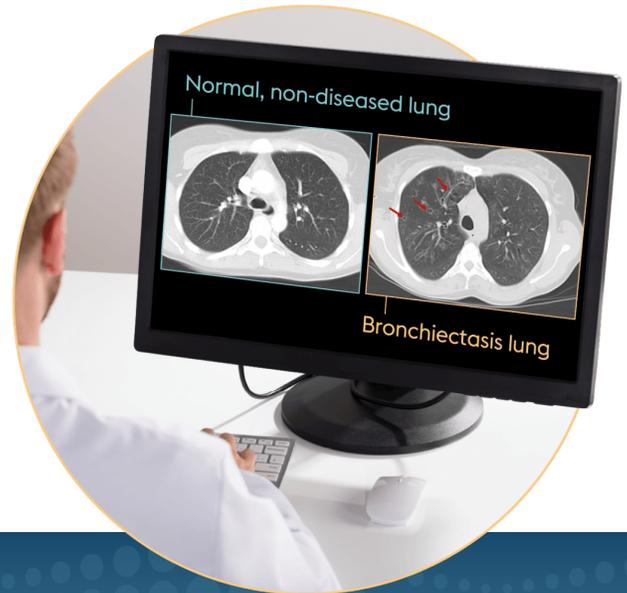
©2020 International Biophysics Corporation. Todos los derechos reservados. MKT-IMP005 Rev A

Diagnóstico de la bronquiectasia

El primer paso para diagnosticar la bronquiectasia es hacer una evaluación exhaustiva. Su médico puede realizar varias pruebas para evaluar el estado de sus pulmones. Actualmente, la prueba más efectiva es una tomografía computarizada de alta resolución (high-resolution computerized tomography, HRCT). Esta prueba produce una imagen muy detallada del interior de sus pulmones. Le permitirá a su médico identificar cualquier vía respiratoria dilatada (bronquiectasia).

La evaluación de la bronquiectasia incluye lo siguiente:

- Antecedentes clínicos completos
- Examen físico completo
- Una HRCT de los pulmones
- Exámenes de la respiración, llamadas pruebas de funcionamiento pulmonar
- Pruebas de detección o diagnóstico específicas para posibles afecciones subyacentes que pueden causar bronquiectasia, según los antecedentes y el examen físico.





IMPACT™
Control individual de la terapia
de limpieza de las vías respiratorias

El tratamiento de la bronquiectasia

El programa IMPACT se creó en sociedad con el equipo asesor de IMPACT y está patrocinado por International Biophysics Corporation, fabricante de AffloVest.

El equipo asesor de IMPACT está conformado por una alianza de médicos calificados y profesionales que participan en la investigación y el desarrollo de la desobstrucción de las vías respiratorias en coordinación y bajo el patrocinio de International Biophysics Corporation. Esta información está destinada únicamente a audiencias en los Estados Unidos. Todas las marcas comerciales aquí mencionadas son propiedad de sus respectivos dueños.

©2020 International Biophysics Corporation. Todos los derechos reservados. MKT-IMP005 Rev A

El tratamiento de la bronquiectasia

Enfoques de tratamiento para las personas con bronquiectasia:

- a) Ejercicios y uso de dispositivos de respiración que ayudan a eliminar el esputo de los pulmones
- b) Uso de medicamentos orales e inhalados que ayudan a eliminar la mucosidad de los pulmones
- c) Uso de antibióticos para tratar infecciones pulmonares

Objetivo del tratamiento para la bronquiectasia:

- Disminuir los síntomas (como la tos y la fatiga)
- Disminuir la frecuencia y la gravedad de las exacerbaciones
- Disminuir las hospitalizaciones
- Mejorar la calidad de vida
- Mejorar la tolerancia al ejercicio
- Mantener o mejorar la función pulmonar





IMPACT™
Control individual de la terapia
de limpieza de las vías respiratorias

¿Qué es la terapia de limpieza de las vías respiratorias?

El programa IMPACT se creó en sociedad con el equipo asesor de IMPACT y está patrocinado por International Biophysics Corporation, fabricante de AffloVest.

El equipo asesor de IMPACT está conformado por una alianza de médicos calificados y profesionales que participan en la investigación y el desarrollo de la desobstrucción de las vías respiratorias en coordinación y bajo el patrocinio de International Biophysics Corporation. Esta información está destinada únicamente a audiencias en los Estados Unidos. Todas las marcas comerciales aquí mencionadas son propiedad de sus respectivos dueños.

©2020 International Biophysics Corporation. Todos los derechos reservados. MKT-IMP005 Rev A

¿Qué es la terapia de limpieza de las vías respiratorias?

La terapia de limpieza de las vías respiratorias (Airway Clearance Therapy, ACT) es una parte clave de la terapia. Su objetivo es minimizar los efectos de la obstrucción de las vías respiratorias, la infección y la inflamación en enfermedades pulmonares, como la bronquiectasia. Se recomienda a personas cuya capacidad de expulsar y limpiar las secreciones de las vías respiratorias es deficiente.

La ACT utiliza medios físicos o mecánicos para producir la tos. Se pueden usar muchas estrategias para reducir la cantidad de mucosidad en los pulmones. Esto reduce el riesgo de infección, exacerbación pulmonar y disminución de la función pulmonar. Para producir tos o un efecto similar a la tos se puede recurrir a las técnicas de respiración, el drenaje postural asistido por gravedad, la fisioterapia manual en tórax y los dispositivos de oscilación mecánica.

La limpieza de las vías respiratorias es una parte fundamental de la atención médica de personas con bronquiectasia. Revise las opciones en la siguiente sección y hable con su equipo médico sobre las mejores opciones para usted.



IMPACT™
Control individual de la terapia
de limpieza de las vías respiratorias

Técnicas para la limpieza de las vías respiratorias

El programa IMPACT se creó en sociedad con el equipo asesor de IMPACT y está patrocinado por International Biophysics Corporation, fabricante de AffloVest.

El equipo asesor de IMPACT está conformado por una alianza de médicos calificados y profesionales que participan en la investigación y el desarrollo de la desobstrucción de las vías respiratorias en coordinación y bajo el patrocinio de International Biophysics Corporation. Esta información está destinada únicamente a audiencias en los Estados Unidos. Todas las marcas comerciales aquí mencionadas son propiedad de sus respectivos dueños.

©2020 International Biophysics Corporation. Todos los derechos reservados. MKT-IMP005 Rev A

Opciones para la limpieza de las vías respiratorias



Broncodilatador

Se usa para abrir las vías respiratorias antes de realizar otros tratamientos de limpieza. Se puede tomar a través de un inhalador de dosis medida (metered dose inhaler, MDI) o un nebulizador. Esta no es una terapia independiente.

Productos: Proventil®, Ventolin®, ProAir®, Xopenex®, Perforomist®, Serevent®, Spiriva®



Solución salina hipertónica

Solución estéril de cloruro de sodio (sal) inhalada a través de un nebulizador para diluir la mucosidad. Disponible en diferentes concentraciones, más comúnmente al 3 % y 7 %.

Productos: Solución salina, HyperSal®, solución salina hipertónica



Presión espiratoria positiva (Positive Expiratory Pressure, PEP)

Dispositivo portátil que le permite respirar sin obstrucciones, pero que crea resistencia cuando exhala. Este proceso ayuda a que llegue aire detrás de la mucosidad, a separarla de las paredes pulmonares y la mueve hacia arriba y hacia afuera de las vías respiratorias.

Productos: Válvula PEP, máscara PEP



Presión espiratoria positiva oscilante (Oscillating Positive Expiratory Pressure, OPEP)

Dispositivo portátil que le permite respirar sin obstrucciones, pero que crea vibraciones y resistencia cuando exhala. La vibración y la resistencia ayudan a mover la mucosidad hacia arriba y hacia el exterior de las vías respiratorias.

Productos: Acapella Choice®, Aerobika®, Lung Flute®



Oscilación de pared torácica de alta frecuencia (móvil): dispositivo portátil tipo chaleco que vibra contra la pared torácica para aflojar la mucosidad y poder expulsarla con la tos más fácilmente. Permite respirar sin problema durante el tratamiento.

Productos (n.º de tamaños): AffloVest® (7), Monarch® (1)



Oscilación de pared torácica de alta frecuencia (fijo):

Dispositivo tipo chaleco que se conecta a una toma corriente eléctrica y usa un compresor de aire y mangueras para ayudar a limpiar las vías respiratorias.

Productos (n.º de tamaños): The Vest® (8), InCourage® (23), SmartVest® (8)



Tos con resoplido

Implica respirar, contener la respiración un poco y exhalar activamente como si estuviera tratando de "empañar" un espejo. Es menos intensa que una tos normal, puede ser más efectiva para limpiar las vías respiratorias.



Técnica de ciclo de respiración activo (Active Cycle of Breathing Technique, ACBT)

Una técnica de tres pasos que ayuda a eliminar la mucosidad: controle la respiración (relaja las vías respiratorias), expanda la caja torácica (para llevar aire hacia detrás de la mucosidad) y tosa (transporta la mucosidad a las vías respiratorias más grandes).



Fisioterapia torácica (Chest Physical Therapy, CPT) y posicionamiento postural

Utiliza la percusión (palmas) y la gravedad (drenaje y posicionamiento postural) junto con otras técnicas, como la tos con resoplido para aflojar y drenar la mucosidad de los pulmones.